IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant : Ledru et al.

Appl. No. :

Filed: October 29, 2003

Title : A CIRCUIT-BREAKER COMPRISING A CONTROL ASSEMBLY AND AIN

INTERRUPTING CHAMBER, A METHOD OF ASSEMBLING IT, AND AN

AUXILIARY MEMBER FOR ASSEMBLING IT

Grp./A.U.:

Examiner

Docket No.: 14498

Honorable Commissioner of Patents Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

PTO CUSTOMER NO. 000293 CLAIM OF PRIORITY

We file herewith a certified <u>French</u> patent application, bearing application number <u>0213598</u>, which was filed on <u>October</u> <u>30, 2002</u>, and on which the above U.S. application was based. We ask that this U.S. application be awarded priority rights in accordance with Section 119 of Title 35, Patents, (Public Law 593).

Respectfully submitted,

DOWELL & DOWELL P. C

Ralph A. Dowell, Reg. No. 26,868

DOWELL & DOWELL, P.C. Date: October 29, 2003

Suite 309, 1215 Jefferson Davis Highway

Arlington, VA 22202

٠ بازين د Telephone - 703 415-2555

Facsimile - 703 415-2559

E-mail - dowell@dowellpc.com

,	•
から、 48 年 。	
	·
,	C. W.
	-







BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 13 0CT. 2003

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIETE
INDUSTRIELLE

SIEGE 26 bis, rue de Saint Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04 Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23 www.inpi.fr

•••



BREVET D'INVENTIONCERTIFICAT D'UTILITÉ



Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08 Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE pag 1/2



Сторто	(-)			Cet imprimé est à remplir	lisiblement à l'encre noire DB 540 • W / 21050
REMISE	39 @C7	Réservé à l'INPI		1 NOM ET ADRESSE	DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE
DATE	69 INPI LY			À QUI LA CORRE	SPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE
rien		0213598		CABINET LAVOIX	
N° D'E	NREGISTREMENT	OZ 10000	:	00 1 0 1	
	NAL ATTRIBUÉ PAR L'I			62, rue de Bonnel 69448 LYON CED	EX 03
DATE DE DÉPÔT ATTRIBUÉE 3 0 OCT. 2002 PAR L'INPI		2.	09440 ETON OED	LA 00	
	références po ltatif) BFF 02			•	•
		ı dépôt par télécopie		r l'INPI à la télécopie	namentari sa et eradonimiono este sulla anomes Accominadoreso
2	NATURE DE L	À DEMANDE	Cochez l'une des	4 cases suivantes	
- 10 Te	Demande de bi	revet	X		
 	Demande de ce	ertificat d'utilité			
	Demande divisi	ionnaire	П		,
1		n di tananan	N°	ſ	Date Lilia
		Demande de brevet initiale			i i i i
		nde de certificat d'utilité initiale	N°		Date LILILIA
		d'une demande de n Demande de brevet initiale	N° ·	1	Date L
		NVENTION (200 caractères ou	espaces maximum)		
4	DÉCLARATIO	N DE PRIORITÉ	Pays ou organisat		N°
1	OU REQUÊTE	DU BÉNÉFICE DE	Date		
	LA DATE DE	DÉPÔT D'UNE	Pays ou organisat	on The file	N°
		NTÉRIEURE FRANÇAISE	Pays ou organisat	inn	
1	DEMINISTE A	HILLICAL I WATYMOL	Date L		N°
l			☐ S'il y a d'a	autres priorités, cochez	la case et utilisez l'imprimé «Suite»
5	DEMANDEUR	(Cochez l'une des 2 cases)	X Personne	morale	Personne physique
	Nom ou dénominati	ion sociale	ALSTOM		
	Prénoms				
Forme juridique		SOCIETE AND			
N° SIREN		[3 8 9 0 5 8	4,4,7]		
Code APE-NAF					
	Domicile	Rue	25 Avenue Kléi	oer	
	ou siège	Code postal et ville	[7,5,1,1,6]P	ARIS	·
	310gc	Pays	FRANCE		
	Nationalité		FRANCAISE		
N° de téléphone (facullatif)			N° de télécop	le (facultatif)	
	Adresse électr	ronique (facultatif)			10
1			S'il y a plus	d'un demandeur, coche:	z la case et utilisez l'imprimé «Suite»



BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 2/2



		Réservé à l'INPI			
REMI DATE		T 2002			
LIEU	69 INPI L				
No D	ENREGISTREMENT	0213598			
	ONAL ATTRIBUÈ PAR I	INPI			0B 540 W / 210500
6	MANDATAIRE	(s'il y a lieu)			
	Nom	1.0.0.7.5.0.0.7.7.7.5.0.5.0.0.7.11.5.0.7.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.0.7.11.5.0.7.0.7.0.7.0.7.0.7.0.7.0.7.0.7.0.7.0	V. J. Commission of the Commis	The second secon	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE
	Prénom			11	
	Cabinet ou So	ciété	CABINET LAVOI	×	
	N °de pouvoir permanent et/ou de lien contractuel				
7,		Rue	62, rue de Bonne	el	
	Adresse	Code postal et ville	6 9 14 14 18 LY	ON - CEDEX 03	
		Pays	FRANCE		
	N° de téléphoi	ne (facultatif)	04 78 60 52 84		
	N° de télécopi		04 78 60 90 89		
	Adresse électr	onique <i>(facultatif)</i>			
7 INVENTEUR (S)		Les inventeurs so	nt nécessairement des	personnes physiques	
Les demandeurs et les inventeurs sont les mêmes personnes				aire de Désignation d'inventeur(s)	
8	RAPPORT DE	RECHERCHE	Uniquement pour	une demande de breve	t (y compris division et transformati n)
		Établissement immédiat ou établissement différé	X		
		elonné de la redevance on deux versements)	Uniquement pour Oui Non	les personnes physiques (effectuant elles-mêmes leur propre dépôt
9 RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES		Requise pour la Obtenue antéri		invention <i>(joindre un avis de non imposition)</i> cette invention <i>(joindre une copie de la</i>	
10		NCES DE NUCLEOTIDES D'ACIDES AMINÉS Cochez la case si la description contient une liste de séquences		une liste de séquences	
	Le support éle	ctronique de données est joint			
	séquences su	de conformité de la liste de r support papier avec le onique de données est jointe			
		utilisé l'imprimé «Suite», ombre de pages jointes			
11	OU DU MANI (Nom et qua CABINE	lité du signataire) ET LAVOIX nilippe SCHOULLER	JohOl		VISA DE LA PRÉFECTURE OU DE L'INPI

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

10

15

20

25

30

La présente invention concerne un disjoncteur comprenant un ensemble de commande et une chambre de coupure, un procédé d'assemblage de ce disjoncteur, ainsi qu'un organe auxiliaire permettant cet assemblage.

De façon classique, un tel disjoncteur comprend un's ensemble de commande qui est associé à une chambre de coupure. Cette chambre renferme une paire de contacts d'arc, dont au moins un qui est déplaçable sous l'action de l'ensemble de commande. Ce contact mobile peut ainsi être déplacé entre deux positions distinctes, correspondant respectivement à l'ouverture et à la fermeture du disjoncteur.

L'ensemble de commande précité est apte à emmagasiner de l'énergie mécanique, notamment grâce à la présence de ressorts. Il est en outre pourvu d'un arbre de commande dentelé, pouvant être entraîné en rotation lors de la libération de l'énergie mécanique emmagasinée dans l'ensemble de commande.

La chambre de coupure est munie d'un autre arbre de commande dentelé, dont la rotation permet de déplacer le contact mobile entre les deux positions précitées.—Il est enfin prévu un ensemble de synchronisation entre ces deux arbres de commande, qui est réalisé sous forme d'un parallélogramme déformable.

De façon plus précise, cet ensemble de synchronisation comprend tout d'abord deux leviers, dont chacun est pourvu d'une couronne apte à coopérer avec un arbre dentelé correspondant. Les extrémités en regard de ces leviers sont par ailleurs mutuellement reliées au moyen de biellettes, articulées sur ces leviers.

Lorsqu'il désire assembler le disjoncteur décrit cidessus, l'opérateur dispose d'un ensemble de commande, dont l'arbre dentelé se trouve dans une position donnée, ainsi que d'une chambre de coupure, dont l'arbre de commande se

10

15

25

30



trouve également dans une position donnée. A partir de ces positions, il doit alors adapter l'ensemble de synchronisation, en particulier en faisant coopérer les deux couronnes avec les deux arbres dentelés ci-dessus.

On conçoit aisément qu'une telle double adaptation peut se révéler particulièrement délicate. Cette difficulté est notamment due aux tolérances de fabrication des différents éléments du disjoncteur.

Dans cette situation, la seule solution économiquement viable consiste à modifier la position angulaire de l'arbre de la chambre de coupure, afin d'autoriser les coopérations entre les deux couronnes et les deux arbres.

Ce pivotement de l'arbre de la chambre de coupure, selon un angle pouvant atteindre plusieurs degrés, se traduit généralement par une modification inacceptable de la position du contact mobile.

Ceci étant précisé, l'invention se propose de réaliser un disjoncteur permettant de remédier aux inconvénients évoqués ci-dessus.

20 Elle vise plus particulièrement à réaliser un tel disjoncteur, dont l'ensemble de synchronisation permet la transmission d'un couple élevé.

Elle vise également à proposer un tel disjoncteur, dont l'ensemble de synchronisation peut être adapté sur les deux arbres de commande de ce disjoncteur, moyennant un faible déplacement angulaire de l'arbre de la chambre de coupure, en particulier inférieur à 0,2°.

L'invention vise enfin à proposer un tel disjoncteur, dont l'ensemble de synchronisation possède des jeux réduits, en service, tout en présentant une flexibilité satisfaisante, notamment en ce qui concerne son montage et son démontage.

A cet effet, elle a pour objet un disjoncteur comprenant un ensemble de commande qui comporte un premier

arbre de commande dentelé, ou arbre moteur, ce disjoncteur comprenant également une chambre de coupure qui comporte au moins un contact d'arc mobile, ainsi qu'un second arbre de commande dentelé, ou arbre suiveur, apte à déplacer contact mobile entre des positions d'ouverture de 5 fermeture, ce disjoncteur comprenant enfin un ensemble de synchronisation de ces arbres respectivement moteur suiveur, qui comporte deux leviers, dont chacun est pourvu d'une couronne dentelée apte à coopérer avec un arbre correspondant, ainsi que deux bielles, dont chacune est 10 articulée à ses deux extrémités sur lesdits leviers, caractérisé en ce que l'une desdites couronnes dentelées d'éléments d'engrènement nombre qui possède un différent du nombre d'éléments d'engrènement de l'arbre dentelé avec lequel elle coopère, et en ce qu'un organe de liaison est intercalé entre cette couronne et cet arbre, cet organe de liaison possédant des éléments d'engrènement intérieurs aptes à coopérer avec les éléments d'engrènement de l'arbre moteur, ainsi que des éléments d'engrènement 20 extérieurs aptes à coopérer avec les éléments d'engrènement de ladite couronne dentelée.

.

1

•

1. 2

Selon d'autres caractéristiques de l'invention

25

- le nombre d'éléments d'engrènement de ladite couronne dentelée et le nombre d'éléments d'engrènement de l'arbre de commande sont des nombres premiers entre eux ;
- la valeur absolue de la différence entre, d'une part, le nombre d'éléments d'engrènement de l'arbre de commande et, d'autre part, le nombre d'éléments d'engrènement de ladite couronne dentelée est égale à 1 ;
- le plus petit des nombres d'éléments d'engrènement de l'arbre de commande et d'éléments d'engrènement de la couronne dentelée est supérieur à douze, de préférence à vingt-six;

- l'arbre de commande possède trente-six éléments d'engrènement, alors que la couronne dentée possède trente-cinq éléments d'engrènement ;
- l'organe de liaison est marqué d'un repère
 5 d'identification s'étendant radialement et/ou angulaire~
 ment;
 - le repère d'identification s'étend entre un renfoncement intérieur et un élément d'engrènement extérieur, tous deux alignés, de l'organe de liaison ;
- le repère d'identification se trouve radialement en regard d'un autre repère, ménagé sur la couronne dentelée et/ou sur l'arbre de commande ;

15

25

30

- l'autre couronne dentelée possède le même nombre d'éléments d'engrènement que l'arbre de commande sur laquelle elle est montée, de manière à coopérer directement avec cet arbre de commande.

L'invention a également pour objet un procédé d'assemblage du disjoncteur tel que défini ci-dessus, caractérisé en ce qu'il comprend les étapes suivantes :

- 20 on monte l'autre couronne dentelée sur son arbre:
 - on dispose la périphérie intérieure de la couronne dentelée au voisinage de la périphérie extérieure de son arbre de commande, de sorte que ces périphéries respectivement intérieure et extérieure forment un espace intercalaire ; et
 - on introduit l'organe de liaison dans cet espace intercalaire, de manière à le faire coopérer à la fois avec l'arbre de commande et avec la première couronne dentelée.

Selon d'autres caractéristiques de l'invention :

- avant d'introduire l'organe de liaison dans l'espace intercalaire :

10

15

- utilise un organe auxiliaire creux, on possédant des éléments d'engrènement intérieurs identiques éléments d'engrènement intérieurs de l'organe liaison, cet organe auxiliaire possédant une périphérie extérieure telle qu'il peut être introduit dans l'espace intercalaire, sans interférer avec la couronne dentelée, cet organe auxiliaire étant pourvu de marques radiales, reparties régulièrement, qui sont prévues en un nombre desdits éléments d'engrènement à celui intérieurs de l'organe auxiliaire,
- on introduit cet organe auxiliaire dans l'espace intercalaire,
- on identifie l'une, dite optimale, desdites marques radiales correspondant à une position de libre introduction de l'organe de liaison dans l'espace intercalaire,

1

M.

. \$

- on réalise, sur ladite couronne dentelée et/ou l'arbre, ledit autre repère correspondant à cette position de libre introduction,
- on enlève cet organe auxiliaire hors de l'espace intercalaire, et
 - on introduit l'organe de liaison dans cet espace intercalaire, dans ladite position d'introduction optimale;
- Lors de l'introduction de l'organe de liaison dans l'espace intercalaire, on aligne le repère d'identification de l'organe de liaison avec ledit autre repère de la couronne dentelée et/ou de l'arbre,
- Chaque marque radiale de l'organe auxiliaire 30 s'étend à partir d'un renfoncement intérieur de cet organe auxiliaire, ménagé entre deux éléments d'engrènement adjacents.
 - On identifie la marque radiale optimale, qui se trouve centrée de façon optimale par rapport à un

renfoncement, en regard, de la couronne dentelée, et/ou par rapport à un élément d'engrènement, en regard, de l'arbre.

L'invention a enfin pour objet un organe auxiliaire pour la mise en œuvre du procédé d'assemblage tel que défini ci-dessus, cet organe auxiliaire creux possédant des d'engrènement ménagés sa périphérie sur radiales, réparties ainsi que des marques intérieure, régulièrement, qui sont prévues en un nombre identique à celui de ces éléments d'engrènement intérieurs.

10 Selon d'autres caractéristiques de l'invention :

5

25

1;

- chaque marque radiale s'étend à partir d'un renfoncement ménagé entre deux éléments d'engrènement intérieurs,
- l'organe auxiliaire possède une périphérie 15 extérieure lisse, notamment cylindrique de section circulaire.

L'invention va être décrite ci-après, en référence aux dessins annexés, donnés uniquement à titre d'exemple non limitatif, dans lesquels :

- la figure 1 est une vue schématique, illustrant un disjoncteur conforme à l'invention ;
 - la figure 2 est une vue de face, illustrant un organe de liaison, appartenant à l'ensemble de synchronisation dont est pourvu le disjoncteur de la figure
 - la figure 3 est une vue de face, analogue à la figure 2, illustrant un organe auxiliaire intervenant dans
 - l'assemblage du disjoncteur de la figure 1;
- les figures 4A à 4C sont des vues de face,
 30 illustrant différentes étapes du montage du disjoncteur de
 la figure 1 ; et
 - la figure 5 est une vue de face, à plus grande échelle, illustrant une configuration différente du disjoncteur, lors de son montage.

10

15

20

30

Le disjoncteur illustré à la figure 1 comprend un ensemble de commande, représenté de façon schématique sous forme d'un bloc 2. Cet ensemble de commande 2, qui est de façon connue apte à emmagasiner de l'énergie mécanique, notamment grâce à la présence de ressorts non représentés, est pourvu d'un arbre de commande dentelé 4.

Au sens de la présente invention, le terme dentelé signifie que l'organe mécanique considéré est muni d'éléments d'engrènement, qui peuvent notamment être des dents ou des cannelures. Dans ce qui suit, on supposera que les différents organes mécaniques sont munis de cannelures, formant ces éléments d'engrènement.

Le disjoncteur comprend également une chambre est elle aussi représentée coupure, qui schématique, sous forme d'un bloc 6. Cette chambre de contacts 6 possède, de façon classique, des respectivement fixe 8 et mobile 10, tous deux illustrés de façon également schématique.

1. *

ية _{عاد} ... غامرها

Il est en outre prévu un arbre de chambre de coupure dentelé 12, dont la rotation assure le déplacement du contact mobile 10. Ce dernier est ainsi apte à présenter deux positions extrêmes, correspondant respectivement à la fermeture et à l'ouverture du disjoncteur.

Les arbres 4 et 12 sont reliés l'un à l'autre par l'intermédiaire d'un ensemble de synchronisation, désigné dans son ensemble par la référence 14.

Cet ensemble 14 comprend tout d'abord un premier levier 16, dans lequel est ménagée une couronne dentelée centrale 18, destinée à coopérer de façon directe avec l'arbre 12. Ainsi, cet arbre 12 et cette couronne 18 possèdent le même nombre de cannelures.

L'ensemble de synchronisation 14 comporte également un second levier 20, de même longueur que le premier levier 16, dans lequel est creusée une couronne dentelée centrale

10

15

20

30

22. Celle-ci coopère de façon indirecte avec l'arbre 4, en ce sens que leur engrènement mutuel est assuré par l'intermédiaire d'un organe de liaison, plus particulièrement visible sur la figure 2.

Cet organe de liaison 24, qui est creux, présente des cannelures internes 24_1 aptes à coopérer avec l'es cannelures externes 4_1 de l'arbre 4, ainsi que des cannelures externes 24_2 aptes à coopérer avec les cannelures internes 22_1 de la couronne 22. Ces cannelures 4_1 et 22_1 sont visibles sur la figure 4A.

On note 23_1 les renfoncements délimités par deux cannelures 22_1 adjacentes (figure 4A), 25_1 les renfoncements délimités par deux cannelures 24_1 adjacentes (figure 2), ainsi que 25_2 les renfoncements délimités par deux cannelures 24_2 adjacentes (figure 2).

On note par ailleurs N_1 le nombre de cannelures 4_1 et 24_1 , présentes respectivement sur l'arbre 4 et à l'intérieur de l'organe de liaison 24, ainsi que N_2 le nombre de cannelures 24_2 et 22_1 , prévues respectivement à l'extérieur de l'organe de liaison 24 et sur la couronne 22.

Il est à remarquer que N_1 et N_2 sont différents, qu'ils sont avantageusement des nombres premiers entre eux, en particulier que la valeur absolue de leur différence est égale à 1.

Dans l'exemple décrit et représenté, on supposera que N_1 est égal à 36, alors que N_2 est égal à 35.

Dans ce cas, puisque 35 et 36 sont des nombres premiers entre eux, il existe une unique paire, composée d'un renfoncement intérieur et d'une cannelure extérieure de l'organe de liaison, qui soit radialement alignée. On note 25^{\prime}_1 ce renfoncement intérieur et 24^{\prime}_2 cette cannelure extérieure, ainsi que A_1 leur axe commun (figure 2).

Il convient de noter qu'un repère visuel 26, réalisé par tout moyen approprié, s'étend le long de cet axe A. La

fonction de ce repère 26, qui est ici un trait radial, sera explicitée dans ce qui suit.

Enfin, l'ensemble de synchronisation 14 comporte deux bielles 28 (figure 1), de même longueur, dont chacune relie deux extrémités en regard des leviers 16 et 20. Il est à remarquer que ces leviers 16 et 20 forment ainsi un parallélogramme déformable avec ces bielles 28.

Pour déclencher une manœuvre d'ouverture ou de fermeture du disjoncteur, un signal de commande est envoyé, de façon connue en tant que telle, à l'ensemble de commande 2. Ce dernier libère alors l'énergie accumulée, de manière à faire entrer en rotation l'arbre de commande 4, qui est dit moteur.

....

4.00

A ...

1 B. ..

心治

. - 4 - 8

· .

10

25

Cet arbre moteur 4 entraîne alors, via l'ensemble de synchronisation 14, la rotation de l'arbre de chambre de coupure 12, dit suiveur. Ce dernier initie alors le déplacement du contact mobile 10 par rapport au contact fixe 8, de manière à placer le disjoncteur dans sa position souhaitée.

20 L'assemblage du disjoncteur décrit ci-dessus va maintenant être explicité.

Au moment où il doit procéder à cet assemblage, l'opérateur dispose, d'une part, d'un ensemble de commande 2, dont l'arbre moteur 4 se trouve dans une position angulaire donnée et, d'autre part, d'une chambre de coupure 6 dont l'arbre suiveur 12 se trouve également dans une position angulaire donnée. Il s'agit alors d'adapter l'ensemble de synchronisation 14, à la fois par rapport à l'ensemble de commande et à la chambre de coupure.

Il convient tout d'abord de noter que, en l'absence de l'organe de liaison 24, une telle adaptation serait particulièrement délicate. Ainsi, dans cette hypothèse, il y aurait lieu d'adapter directement les couronnes 18 et 22 sur les arbres correspondants 12 et 4.

15

20

25

30

On conçoit alors que, dans certaines positions prédéterminées de l'ensemble de commande et de la chambre de coupure, les cannelures de l'un des arbres de commande 4 ou 12 peuvent ne pas se trouver en regard des renfoncements de la couronne dentelée correspondante 22 ou 18, seule leur coopération mutuelle. La solution empêche économiquement viable consiste alors à faire pivoter l'arbre suiveur 12, selon un angle conséquent pouvant atteindre 5°, soit $180^{\circ}/N_1$, ce qui modifie la position du contact mobile 10 de façon inacceptable.

Conformément à l'invention, il s'agit tout d'abord d'adapter la couronne 18 du levier 16 sur l'arbre suiveur 12, ce qui ne pose pas de difficulté particulière. Puis, on place la couronne 22 du levier 20 autour de l'arbre moteur 4, ce qui ne pose pas non plus de difficulté particulière, étant donné que cette couronne 22 et cet arbre 4 ne sont pas destinés à coopérer directement.

A ce stade du montage, les faces en regard de cet arbre 4 et de cette couronne 22 délimitent un espace intercalaire 29, visible sur la figure 4A, au sein duquel il s'agit de loger l'organe de liaison 24.

Il est à remarquer qu'il existe une certaine position angulaire de cet organe de liaison 24, lui permettant inséré de façon optimale dans cet espace d'être intercalaire 29. Cette orientation angulaire optimale correspond à une coopération entre, d'une cannelures 41 de l'arbre 4 et les cannelures intérieures 241 que, d'autre part, entre 24 ainsi cannelures 221 de la couronne 22 et les cannelures extérieures 242 de l'organe 24.

L'opérateur est à même de procéder pas à pas, en faisant pivoter l'organe de liaison 24, jusqu'à identifier cette orientation angulaire optimale. Cependant, une telle

10

30

possibilité est désavantageuse, en ce sens qu'elle rallonge notablement l'opération d'assemblage.

Dans cette optique, il est avantageux que l'opérateur utilise un organe auxiliaire, représenté sur la figure 3.

Cet organe auxiliaire, qui est creux, est désigné dans son ensemble par la référence 30. Il est pourvu de cannelures intérieures 30_1 , dont le nombre et le pas sont identiques à celles 24_1 de l'organe de liaison.

En revanche, sur sa périphérie extérieure, l'organe auxiliaire 30 est lisse, à savoir qu'il est dépourvu de cannelures. Son diamètre extérieur correspond sensiblement à celui de l'organe de liaison 24, pris à la base des cannelures extérieures 24₂.

£

40 Jan.

35.

4,5

Par ailleurs, des traits radiaux 32 sont pratiqués sur le corps de l'organe auxiliaire 30. Ces traits 32, dont le nombre N₁ correspond à celui des cannelures 30₁, passent par les milieux des différents creux 31₁, situés entre deux cannelures 30₁ adjacentes.

Il s'agit alors de disposer l'organe auxiliaire 30 sur 20 l'arbre 4, comme illustré à la figure 4B. Cette opération ne nécessite aucune précaution particulière, en particulier en ce qui concerne l'orientation angulaire à donner à l'organe auxiliaire 30. En effet, les cannelures intérieures 301 coopèrent aisément avec les cannelures 41, présentes en même nombre, alors que la surface extérieure 25 lisse de cet organe 30 n'interagit pas avec les cannelures 22₁ de la couronne 22.

Une fois l'organe auxiliaire mis en place, il s'agit d'identifier le trait 32' qui se trouve le mieux centré, à son extrémité radiale extérieure, par rapport à un renfoncement correspondant 23₁ de la couronne 22. Ce renfoncement dit optimal, affecté de la référence 23'₁, est identifié par l'intermédiaire d'un repère 26', ménagé par l'opérateur en regard sur la couronne.

Il s'agit alors de retirer l'organe auxiliaire 30, hors de l'espace intercalaire 29 défini par l'arbre 4 et la couronne 2.

Puis, comme le montre la figure 4C, on dispose 1'organe de liaison 24 dans cet espace intercalaire 29, en prenant soin de placer le repère 26, pratiqué sur cet organe 24, en regard du repère 26' réalisé sur la couronne 22.

Ceci permet d'optimiser la double coopération entre, 10 d'une part, les cannelures 24_1 et 4_1 et, d'autre part, les cannelures 24_2 et 22_1 .

Ainsi, les creux intérieurs 25_1 de l'organe de liaison coopèrent parfaitement avec les cannelures 4_1 de l'arbre moteur 4.

15 Par ailleurs, les cannelures extérieures 242 de cet organe de liaison sont centrées, de façon optimale, sur les creux 231 ménagés à la périphérie intérieure de la couronne 22. En effet, le repère 26 est confondu, sur la figure 4C, avec le trait 32' de la figure 4B, dont on a vu qu'il présentait un centrage optimal, par rapport au creux 23'1.

Dans l'exemple décrit en référence aux figures 4A à 4C, il existe un trait 32' qui est parfaitement centré sur l'un 23'1 des renfoncements de la couronne 22. Cependant, il est envisageable que ce trait « optimal » présente un certain décalage angulaire par rapport au renfoncement en regard, appartenant à la couronne dentelée.

25

30

Une telle situation est illustrée dans la figure 5, sur laquelle les éléments mécaniques analogues à ceux décrits précédemment y sont affectés des mêmes numéros de référence augmentés de 100.

Sur cette figure 5, on constate que le trait « optimal » 132' présente un décalage angulaire, affecté de la référence α , par rapport à l'axe médian A_2 du renfoncement 123'1.

15

20

25

On conçoit que, une fois ce renfoncement $123'_1$ identifié, puis l'organe auxiliaire enlevé de l'espace intercalaire, l'introduction de l'organe de liaison ne pourra être réalisée en l'état, du fait de l'existence de ce décalage angulaire α . Il conviendra donc de faire pivoter, selon cet angle α , la couronne dentelée 120, moyennant un pivotement préalable de l'arbre de chambre de coupure 12.

A cet égard, la valeur maximale de cet angle α peut 10 être déterminée à partir du nombre de cannelures N_1 et N_2 . Ainsi, cette valeur maximale est égale, exprimée en degrés, à 180* ABS $((N_2 - N_1)/(N_1 * N_2))$, où ABS correspond à la valeur absolue du nombre exprimé entre parenthèses.

Dans le cas évoqué précédemment, où N_1 est égal à 36, alors que N_2 est égal à 35, cet angle maximal α est égal à 0.14°. On conçoit donc qu'un tel pivotement de cet arbre de commande 12 n'est pas de nature à affecter la bonne marche de l'ensemble du disjoncteur, contrairement à ce qui prévalait dans l'art antérieur.

L'invention n'est pas limitée aux exemples décrits et représentés.

Ainsi, on peut prévoir que les différents traits 32, pratiqués sur l'organe auxiliaire 30, ne soient pas alignés avec l'axe médian de chaque renfoncement 31, mais par exemple avec l'axe médian de chaque cannelure 30. Dans cette optique, le repère 26 s'étend alors entre une cannelure intérieure et un renfoncement extérieur de l'organe de liaison.

De plus, on peut prévoir de réaliser sur l'arbre 4 un repère, analogue à celui 26' ou 126', en complément ou en remplacement de celui ménagé sur la couronne 22 du levier 20. À cet égard, chaque repère peut être pratiqué de manière autre que radialement, notamment de façon angulaire.



.14

Par ailleurs, on peut prévoir d'utiliser l'organe de liaison 24, non pas au niveau du levier inférieur 20, mais au niveau du levier supérieur 16. Dans cette optique, cet organe de liaison est alors intercalé entre les faces en regard de l'arbre de commande 12 et de la couronne dentelée 18, alors que l'arbre 4 et la couronne dentelée 22 coopèrent de façon directe.

.15

REVENDICATIONS

- Disjoncteur comprenant un ensemble de commande qui comporte un premier arbre de commande dentelé (4), ou arbre moteur, ce disjoncteur comprenant également une chambre de coupure (6) qui comporte au moins un contact d'arc mobile (10), ainsi qu'un second arbre de commande dentelé (12), ou arbre suiveur, apte à déplacer le contact positions d'ouverture des (10)entre mobile fermeture, ce disjoncteur comprenant enfin un ensemble de 10 synchronisation de ces arbres respectivement moteur (4) et suiveur (12), qui comporte deux leviers (16, 20), dont chacun est pourvu d'une couronne dentelée (18, 22) apte à coopérer avec un arbre correspondant (12, 4), ainsi que deux bielles (28), dont chacune est articulée à ses deux 15 extrémités sur lesdits leviers (16, 20), l'une (22) desdites couronnes caractérisé en ce que dentelées possède un nombre (N2) d'éléments d'engrènement est différent du nombre (N_1) d'éléments (22_1) qui d'engrènement (41) de l'arbre dentelé (4) avec lequel elle 20 qu'un organe de liaison (24) ·est en ce et intercalé entre cette couronne et cet arbre, cet organe de liaison possédant des éléments d'engrènement (24₁) aptes à coopérer avec les éléments d'engrènement (4₁) de l'arbre moteur, ainsi que des éléments d'engrènement 25 (24₂) aptes à coopérer avec les extérieurs d'engrènement (22₁) de ladite couronne dentelée.
 - 2. Disjoncteur selon la revendication 1, caractérisé en ce que le nombre (N_2) d'éléments d'engrènement (22_1) de ladite couronne dentelée (22) et le nombre (N_1) d'éléments d'engrènement (4_1) de l'arbre de commande (4) sont des nombres premiers entre eux.

30

3. Disjoncteur selon la revendication 1 ou 2, caractérisé en ce que la valeur absolue de la différence

entre, d'une part, le nombre (N_1) d'éléments d'engrènement (4_1) de l'arbre de commande (4) et, d'autre part, le nombre (N_2) d'éléments d'engrènement (22_1) de ladite couronne dentelée (22) est égale à 1.

- 5 4. Disjoncteur selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce que le plus petit des nombres $(N_1,\ N_2)$ d'éléments d'engrènement de l'arbre de commande (4) et d'éléments d'engrènement de la couronne dentelée (22) est supérieur à douze, de préférence (22) à vingt-six.
 - 5. Disjoncteur selon les revendications 2, 3 et 4, caractérisé en ce que l'arbre de commande (4) possède trente-six éléments d'engrènement (4_1) , alors que la couronne dentée (22) possède trente-cinq éléments d'engrènement (22_1) .

15

- 6. Disjoncteur selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce que l'organe de liaison (24) est marqué d'un repère d'identification (26) s'étendant radialement et/ou angulairement.
- 7. Disjoncteur selon la revendication 6, caractérisé en ce que le repère d'identification (26) s'étend entre un renfoncement intérieur (25'1) et un élément d'engrènement extérieur (24'2), tous deux alignés, de l'organe de liaison (24).
- 8. Disjoncteur selon la revendication 6 ou 7, caractérisé en ce que le repère d'identification (26) se trouve radialement en regard d'un autre repère (26'), ménagé sur la couronne dentelée (22) et/ou sur l'arbre de commande (4).
- 9. Disjoncteur selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce que l'autre couronne dentelée (18) possède le même nombre d'éléments d'engrènement que l'arbre de commande (12) sur laquelle

15

20

25

30

.17

elle est montée, de manière à coopérer directement avec cet arbre de commande.

- 10. Procédé d'assemblage du disjoncteur conforme à l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce qu'il comprend les étapes suivantes :
- on monte l'autre couronne dentelée (18) sur son arbre (12) ;
- on dispose la périphérie intérieure de la couronne dentelée (22) au voisinage de la périphérie extérieure de son arbre de commande (4), de sorte que ces périphéries respectivement intérieure et extérieure forment un espace intercalaire (29); et
 - on introduit l'organe de liaison (24) dans cet espace intercalaire (29), de manière à le faire coopérer à la fois avec l'arbre de commande (4) et avec la première couronne dentelée (22).
 - 11. Procédé d'assemblage selon la revendication 10, pour l'assemblage du disjoncteur selon la revendication 8 ou 9, caractérisé en ce que, avant d'introduire l'organe de liaison (24) dans l'espace intercalaire (29) :
 - (30) creux, on utilise un organe auxiliaire d'engrènement intérieurs (30_1) possédant des éléments identiques aux éléments d'engrènement intérieurs (241) de l'organe de liaison, cet organe auxiliaire (30) possédant une périphérie extérieure telle qu'il peut être introduit dans l'espace intercalaire (29), sans interférer avec la couronne dentelée (22), cet organe auxiliaire (30) étant pourvu de marques radiales (32), reparties régulièrement, qui sont prévues en un nombre identique à celui desdits intérieurs (30_1) d'engrènement de éléments auxiliaire,
 - on introduit cet organe auxiliaire (30) dans l'espace intercalaire (29),

- on identifie l'une (32'), dite optimale, desdites marques radiales (32) correspondant à une position de libre introduction de l'organe de liaison (24) dans l'espace intercalaire (29),
- on réalise, sur ladite couronne dentelée (22) et/ou l'arbre (4), ledit autre repère (26') correspondant à cette position de libre introduction,
 - on enlève cet organe auxiliaire (30) hors de l'espace intercalaire (29), et
- on introduit l'organe de liaison (24) dans cet espace intercalaire (29), dans ladite position d'introduction optimale.
 - 12. Procédé d'assemblage selon la revendication 11, caractérisé en ce que, lors de l'introduction de l'organe de liaison (24) dans l'espace intercalaire (29), on aligne le repère d'identification (26) de l'organe de liaison (24) avec ledit autre repère (26') de la couronne dentelée (22) et/ou de l'arbre (4).

- 13. Procédé d'assemblage selon la revendication 11 ou 20 12, caractérisé en ce que chaque marque radiale (32) de l'organe auxiliaire (30) s'étend à partir d'un renfoncement intérieur (31₁) de cet organe auxiliaire, ménagé entre deux éléments d'engrènement (30₁) adjacents.
- 14. Procédé d'assemblage selon la revendication 13, caractérisé en ce qu'on identifie la marque radiale 25 optimale (32'), qui se trouve centrée de façon optimale par rapport à un renfoncement (23'1), en regard, de la couronne dentelée (22), et/ou par rapport à un élément d'engrènement, en regard, de l'arbre (4).
- 30 15. Organe auxiliaire (30) pour la mise en œuvre du d'assemblage selon l'une quelconque procédé des revendications 10 à 14, auxiliaire cet organe creux possédant des éléments d'engrènement (301) ménagés sur sa périphérie intérieure, ainsi que des marques radiales (32),

réparties régulièrement, qui sont prévues en un nombre (N_1) identique à celui de ces éléments d'engrènement intérieurs (30_1) .

- 16. Organe auxiliaire selon la revendication 15, caractérisé en ce que chaque marque radiale (32) s'étend à partir d'un renfoncement (31₁) ménagé entre deux éléments d'engrènement intérieurs (30₁).
- 17. Organe auxiliaire selon la revendication 15 ou 16, caractérisé en ce qu'il possède une périphérie 10 extérieure lisse, notamment cylindrique de section circulaire.



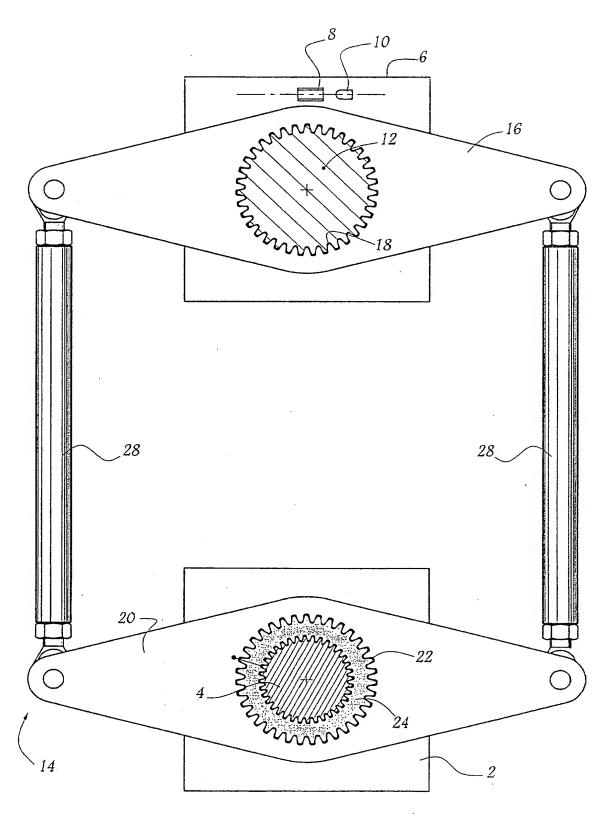
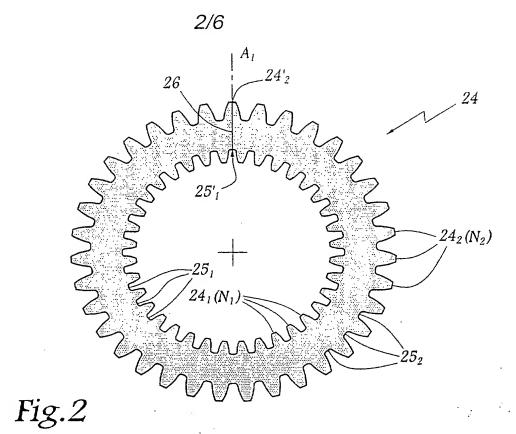
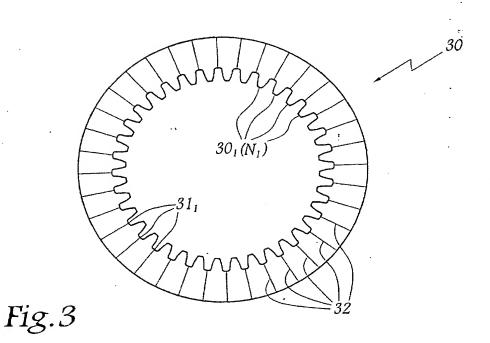
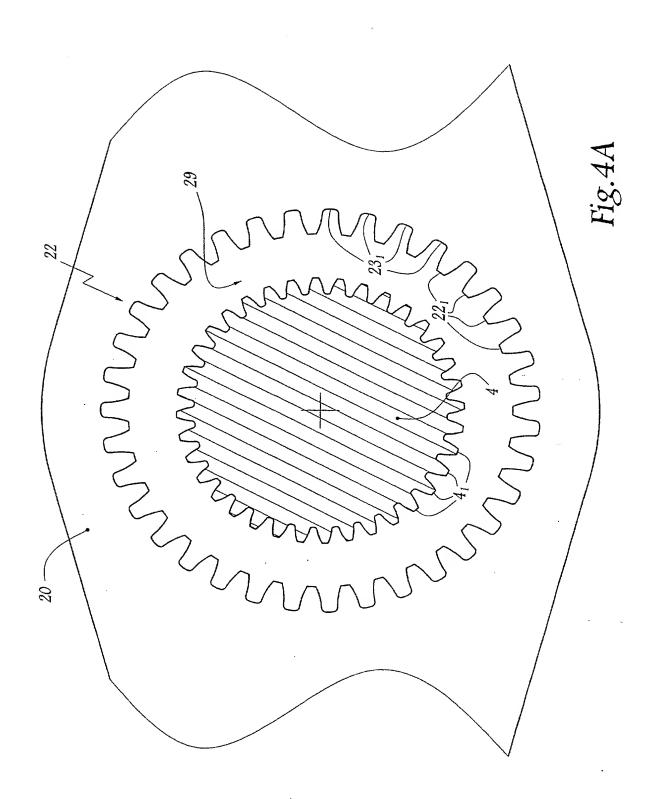
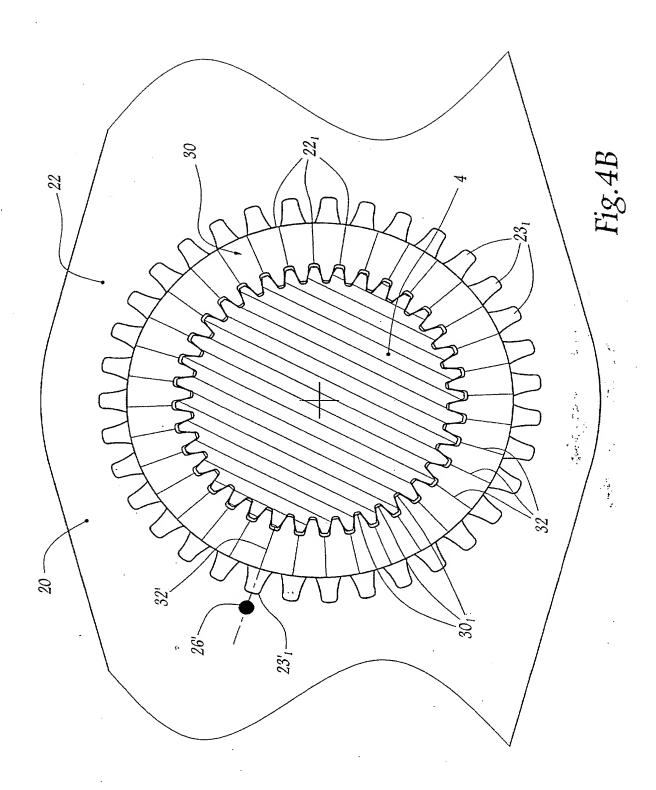


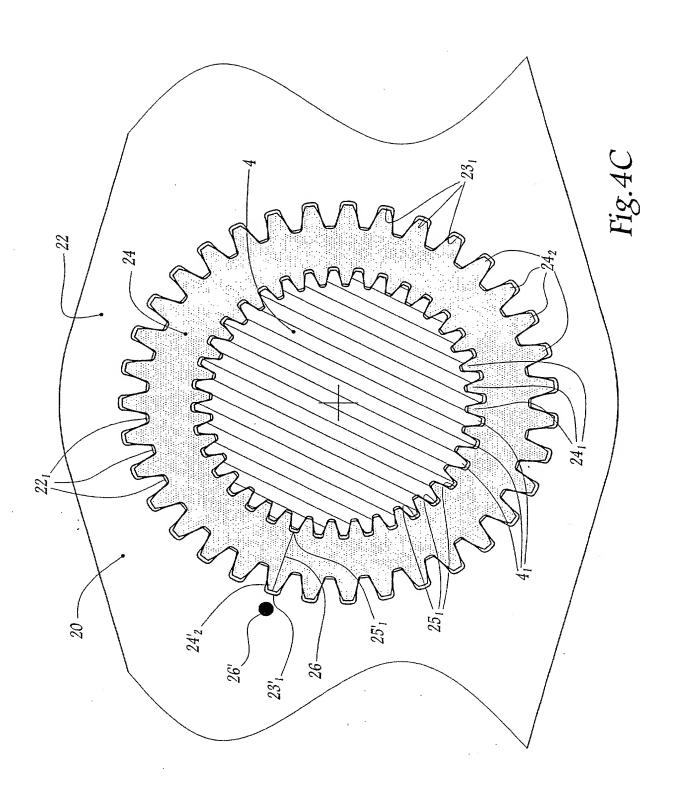
Fig. 1

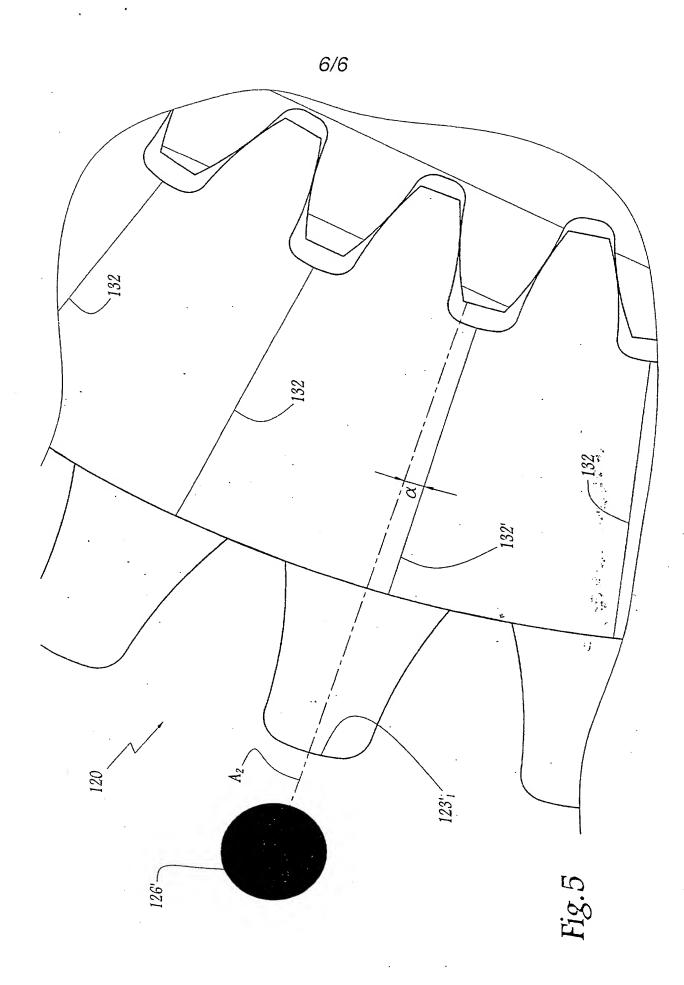












The state of the s



BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ



Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08 Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1.../1...



(À fournir dans le cas où les demandeurs et les inventeurs ne sont pas les mêmes personnes)

Cet imprimé est à remolir lisiblement à l'encre noire

DB 113 @ W / 270601

Vos références	pour ce dossier (facultatif)	BFF 02/0100	
		07.13598	
	N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL 07 / 3598 FITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum)		
THRE DE CHAV	EN HON (200 caracteres on esp	paces maximumy	
DISJONCTEUR COMPRENANT UN ENSEMBLE DE COMMANDE ET UNE CHAMBRE DE COUPURE, SON PROCEDE D'ASSEMBLAGE ET ORGANE AUXILIAIRE POUR CET ASSEMBLAGE			
LE(S) DEMAND	EUR(S):		
ALSTOM		* *	
70	•		
DESIGNE(NT)	EN TANT QU'INVENTEUR((S):	
	20		
1 Nom		LEDRU	
Prénoms	· T · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Roger	
Adresse	Rue	44bis, rue de la rivière	
	Code postal et ville	[3 ₁ 8 ₁ 2 ₁ 3 ₁ 0] TIGNIEU	
Société d'ap	partenance (facultatif)		
2 Nom		GRIESHABER	
Prénoms		Wolfgang	
Adresse	Rue	18, rue Louis Blanc	
•	Code postal et ville	[6,9,0,0,6] LYON	
Société d'ap	partenance (facultatif)		
3 Nom			
Prénoms			
Adresse	Rue	a t	
	Code postal et ville		
Société d'ap	Société d'appartenance (facultatif)		
S'il y a plus de trois inventeurs, utilisez plusieurs formulaires. Indiquez en haut à droite le N° de la page suivi du nombre de pages.			
DATE ET SIGNATURE(S) DU (DES) DEMANDEUR(S) OU DU MANDATAIRE (Nom et qualité du signataire)			
30 octobre 2002 CABINET LAVOIX Jean-Philippe SCHOULLER CPI N° 00-0409			

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

